



Electrolux | **ICON®**



EN REFRIGERATED DRAWERS
FR TIROIRS RÉFRIGÉRÉS
ES CAJONES REFRIGERADOS

USE AND CARE GUIDE
GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN
GUÍA DE USO Y CUIDADO



Lea y guarde esta guía

Gracias por elegir Electrolux, la nueva marca premium de aparatos electrodomésticos. Esta Guía de uso y cuidado es parte de nuestro compromiso con la satisfacción del cliente y la calidad del producto durante la vida útil de sus nuevos cajones refrigerados.

Consideramos su compra como el comienzo de una relación. Para garantizar nuestra capacidad para continuar atendiéndolo, utilice esta página para registrar información de producto fundamental.



IMPORTANTE

LEA POR FAVOR todas las instrucciones por completo antes de intentar instalar o utilizar la unidad.

Todos los cajones refrigerados requieren una conexión a una fuente de alimentación eléctrica. Una conexión incorrecta puede producir un riesgo de seguridad y daños potenciales al producto o su contenido. La correcta instalación, de acuerdo con las especificaciones del fabricante y todos los códigos locales, es exclusiva responsabilidad del consumidor. El fabricante no es responsable de los gastos de instalación o daños sufridos debido a una instalación inadecuada. Si no está seguro de su capacidad para conectar de forma segura la energía eléctrica a la unidad, consulte a un profesional con licencia y seguro para llevar a cabo todo el trabajo eléctrico.

Una vez que haya instalado la unidad, le sugerimos que guarde este manual en un lugar seguro para futuras consultas. Si ocurre algún problema, consulte **"Resolución de problemas"** en este manual. Esta información ayudará a identificar rápidamente un problema y remediarlo. Si necesita ayuda, por favor contacte con el distribuidor donde adquirió su refrigerador.

Mantenga un registro para su consulta rápida

Siempre que llame para solicitar información o servicio, usted tendrá que saber el número de modelo y número de serie. Puede encontrar esta información en la placa de serie situada en el techo de la unidad y en la tarjeta de registro del producto.

Tarjeta de registro de producto

El paquete que contiene este manual también incluye la información de registro del producto. La cobertura de la garantía comienza en el momento de comprar sus cajones refrigerados Electrolux.



NOTA

El registro del producto permite que Electrolux tenga mayor capacidad para prestarle servicio. Puede registrarse por Internet en www.electroluxappliances.com o enviando su Tarjeta de Registro de Producto por correo. Rellene y envíe la Tarjeta de Registro de Producto lo antes posible para validar la fecha de registro.

Anote la fecha de compra de su unidad Electrolux y el nombre, la dirección y número de teléfono del distribuidor.

Fecha de compra

Número de modelo Electrolux

Número de serie Electrolux

Nombre del distribuidor

Dirección del distribuidor

Teléfono del distribuidor

Conserve este manual y el recibo de compra juntos en lugar seguro para futuras consultas.

¿Preguntas?

Para obtener asistencia telefónica gratuita en los EE. UU. y Canadá:
1-877-4ELECTROLUX
(1-877-435-3287)

Para soporte en línea e información de producto en Internet:
www.electroluxappliances.com

Índice

Búsqueda de información.....	2
Lea y guarde esta guía	2
Mantenga un registro para su consulta rápida	2
Tarjeta de registro de producto	2
¿Preguntas?.....	2
Seguridad	4
Instrucciones importantes para la seguridad.....	4
Precauciones de seguridad	4
Definiciones.....	4
Precauciones generales.....	4
Instalación	5
Instalación de los cajones refrigerados	5
Preparación del sitio	6
Instalación del dispositivo antivuelco	6
Nivelado	8
Nivelado de la unidad	8
Funcionamiento.....	9
Modo de temperatura.....	10
Alarmas.....	11
Modo de vacaciones/Sabbath	12
Cómo quitar el cajón	13
Consejos de cuidado, limpieza y ahorro energético	14
Mantenimiento.....	15
Mantenimiento de los cajones refrigerados	15
Limpieza exterior del modelo de acero inoxidable.....	15
Limpieza del interior.....	15
Resolución de problemas	17
Antes de solicitar asistencia técnica	17
Si se requiere el servicio	17
Información de la garantía	18

Instrucciones importantes para la seguridad

Precauciones de seguridad

No intente instalar u operar su unidad hasta que haya leído las precauciones de seguridad en este manual. Los elementos de seguridad en este manual están etiquetados con Peligro, Advertencia o Atención, según el tipo de riesgo.

Definiciones

 Este es el símbolo de las alertas de seguridad. Se usa para advertirle sobre posibles riesgos de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que lleven este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.



PELIGRO

Una indicación de PELIGRO representa una situación inminentemente peligrosa que, si no se evita, tendrá como resultado la muerte o una lesión grave.



ADVERTENCIA

Una indicación de ADVERTENCIA representa una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría tener como resultado la muerte o una lesión grave.



PRECAUCIÓN

Una indicación de PRECAUCIÓN representa una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede tener como resultado una lesión leve o moderada.



IMPORTANTE

Indica información de instalación, operación o mantenimiento que es importante pero no se relaciona con ningún peligro.

Precauciones generales



ADVERTENCIA

RIESGO DE QUE LOS NIÑOS QUEDEN ATRAPADOS. Antes de desechar el aparato antiguo, retire los cajones y deje los estantes en su sitio para impedir que los niños puedan introducirse fácilmente en el aparato.



ADVERTENCIA

- Nunca intente reparar o realizar el mantenimiento de la unidad hasta que la electricidad haya sido desconectada.
- Alterar o cortar el cable de corriente, retirar el cable de corriente, retirar el enchufe o cablear directamente pueden provocar lesiones graves, incendios y/o la pérdida de bienes y/o vidas, además de anular la garantía.
- No levante la unidad por el tirador de un cajón.



PRECAUCIÓN

- Tenga cuidado al mover la unidad. Algunos bordes son afilados y pueden causar lesiones personales. Use guantes al mover o reposicionar la unidad.
- Nunca instale la unidad detrás de puertas cerradas. Asegúrese de que la parrilla delantera está libre de obstrucciones. Obstruir el libre flujo de aire puede hacer que la unidad se averíe y puede anular la garantía.
- Deje que la temperatura de la unidad se estabilice durante 24 horas antes de usarla.



PRECAUCIÓN

Utilice únicamente piezas de repuesto originales de Electrolux. Las piezas de imitación pueden dañar la unidad y anular la garantía.

Instalación de los cajones refrigerados

Su unidad de cajón refrigerado Electrolux se ha diseñado tanto para libre instalación como para funcionar empotrada. Si se empotran, los cajones refrigerados no precisan espacio adicional en las partes superior, lateral o trasera. En cualquier caso, la rejilla delantera **NO** debe obstruirse.

NOTA

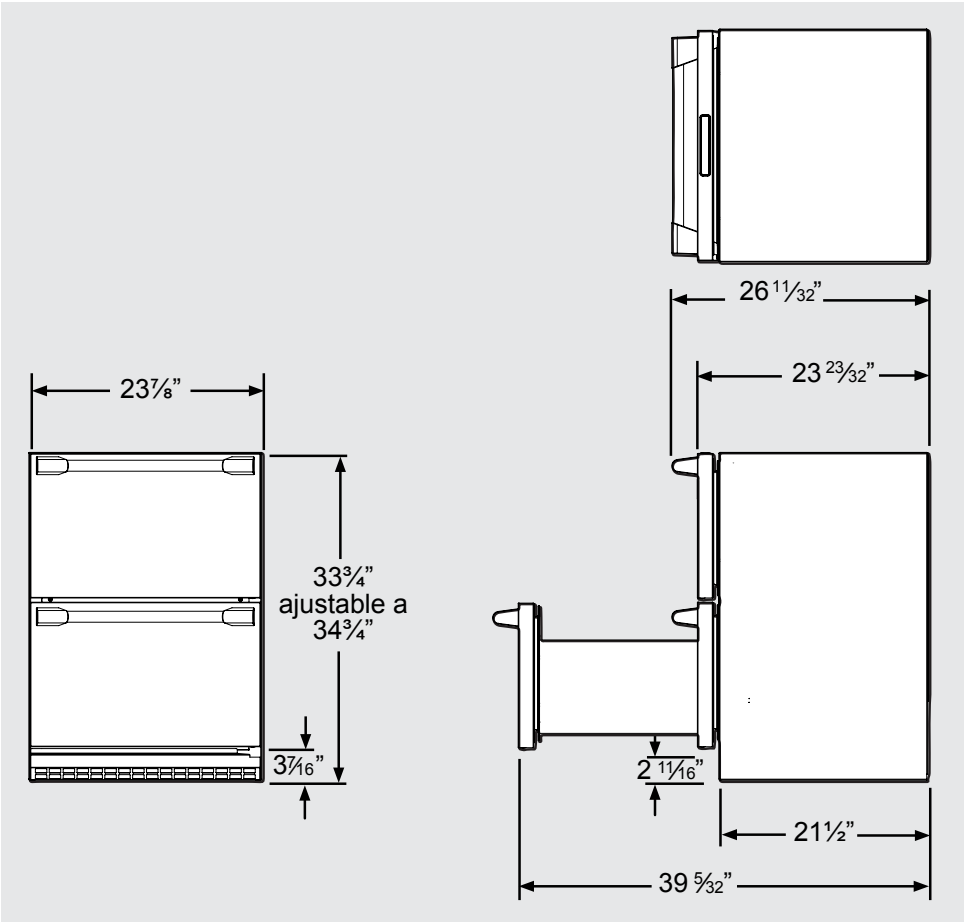
Para facilitar la instalación y remoción unidad, se recomienda que las medidas de las cavidades del gabinete se incrementen en al menos ¼ de pulgada sobre las dimensiones dadas para su unidad.

NOTA

Todas las unidades requieren una holgura cero cuando se instalan a ras con un gabinete o en la pared. Los modelos de acero inoxidable de Electrolux requieren un mínimo de 2 7⁄8 de pulgadas de holgura para el tirador cuando se instalan contra una pared o gabinete que se extienda más allá del borde frontal de la unidad.

Dimensiones de la unidad

Ancho	Alto	Fondo
23 7⁄8 pulgada	33 3⁄4 - 34 3⁄4 pulgadas	26 3⁄8 pulgada



Dimensiones del producto

Preparación del sitio

- 1 Posicione la unidad sobre una superficie plana y nivelada que pueda soportar todo el peso de la unidad. Recuerde que la unidad será mucho más pesada una vez que esté completamente cargada.
- 2 Esta unidad requiere un enchufe polarizado de 115 VCA, 60 Hz, 15 A (corriente doméstica normal) y con conexión a tierra.
- 3 Evite conectar la unidad a un circuito Interruptor de falla a tierra (GFI, por sus siglas en inglés). Los GFI son propensos a activarse fácilmente, lo que hará que la unidad se apague. Los GFI no suelen utilizarse en circuitos con equipos de alimentación que deben funcionar sin atención durante períodos prolongados de tiempo.
- 4 La unidad debe instalarse de acuerdo a sus leyes y reglamentos estatales y locales.



ADVERTENCIA

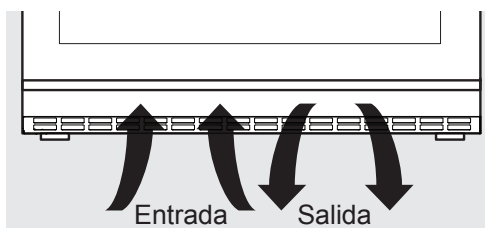
PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN

Se requiere una conexión a tierra. El cable eléctrico del aparato viene con un enchufe de tres patas con conexión a tierra para protegerlo contra el peligro de las descargas eléctricas.

- NUNCA retire la pata de conexión a tierra del enchufe.
- NUNCA use un adaptador de tierra de dos patas.
- NUNCA use un cable de extensión para conectar la alimentación a la unidad.

Cuando el conector mural sea de dos patas o se necesite un cable de alimentación más largo, póngase en contacto con un electricista calificado que lo sustituya cumpliendo los códigos eléctricos correspondientes.

- 5 Posicione la unidad para que el aire pueda circular por la rejilla frontal.



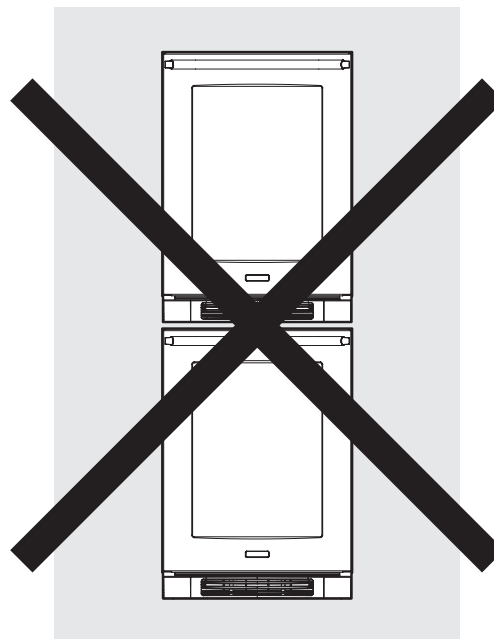
- 6 Limpie el interior de la unidad con un paño húmedo.
- 7 Asegúrese de instalar el soporte antivuelco. Siga las instrucciones suministradas con el kit del soporte antivuelco.

Instalación del dispositivo antivuelco



ADVERTENCIA

No apile dos unidades como se muestra más adelante. Esto puede causar lesiones personales graves.



PRECAUCIÓN

Si los cajones refrigerados no se encuentran bajo una encimera (libre instalación), debe utilizar un dispositivo antivuelco instalado de acuerdo con estas instrucciones. Si los cajones refrigerados se retiran de su ubicación por cualquier motivo, asegúrese de que el dispositivo está correctamente introducido al volver a colocar los cajones en la ubicación original. Si el dispositivo no se encaja correctamente, hay riesgo de que los cajones refrigerados vuelquen, provocando daños materiales o personales si usted o un niño se apoyan, asientan o inclinan sobre un cajón abierto.



NOTA

Si se instala en un piso de concreto, se requieren sujeciones especiales (no incluidas en el kit antivuelco).



PRECAUCIÓN

El material de acabado del piso debe protegerse de forma apropiada para evitar daños al desplazar la unidad.



ADVERTENCIA

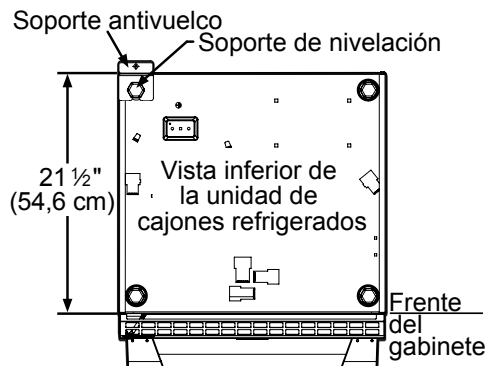
- **TODOS LOS CAJONES PUEDEN VOLCARSE**
- **PUEDEN PRODUCIRSE LESIONES**
- **INSTALE EL DISPOSITIVO ANTIVUELCO EMBALADO CON LA UNIDAD**
- **CONSULTE LAS INSTRUCCIONES**

Instalación de montaje en el piso

El soporte antivuelco se ha de situar en el piso, en la esquina posterior izquierda o derecha de los cajones refrigerados.

Instrucciones paso a paso para localizar la posición del soporte:

- 1 Decida donde desea colocar los cajones refrigerados. Deslícelos en su posición, con cuidado de no dañar el piso, dejando 1" (2,5 cm) de holgura desde la pared posterior para dejar espacio para el soporte antivuelco.
- 2 Levante las patas de nivelación traseras aproximadamente ¼" (6 mm) para que encaje el soporte antivuelco. Nivele la unidad ajustando todas las patas de nivelación como sea preciso. Al girar la pata de nivelación hacia la izquierda se eleva la unidad, hacia la derecha se baja.
- 3 Asegúrese de que los cajones refrigerados están en la ubicación deseada y marque en el piso la esquina trasera y lateral del armario donde se instalará el soporte antivuelco. Si la instalación no permite el marcado de la esquina trasera del gabinete, entonces haga líneas temporales en el suelo marcando la esquina frontal del gabinete, sin incluir el cajón. Extraiga los cajones refrigerados. Desde la línea temporal, extienda la línea de la pared lateral hacia atrás 21 ½" (54,6 cm).
- 4 Alinee el soporte antivuelco con las marcas en el piso para que el lado del soporte se alinee con el lado de la marca del gabinete y las muescas en "V" de la línea de soporte antivuelco se alineen con el final de las 21 ½" (54,6 cm) (parte trasera de la línea del gabinete).
- 5 Fije el soporte antivuelco al piso con el tornillo suministrado.
- 6 Vuelva a fijar el gabinete en su posición, asegurándose de que la pata de nivelación trasera del gabinete se desliza bajo el soporte antivuelco, entrando en la ranura.



ADVERTENCIA

RIESGO DE VUELCO: Una de las patas traseras de nivelación del gabinete debe estar sujeta bajo el soporte antivuelco.

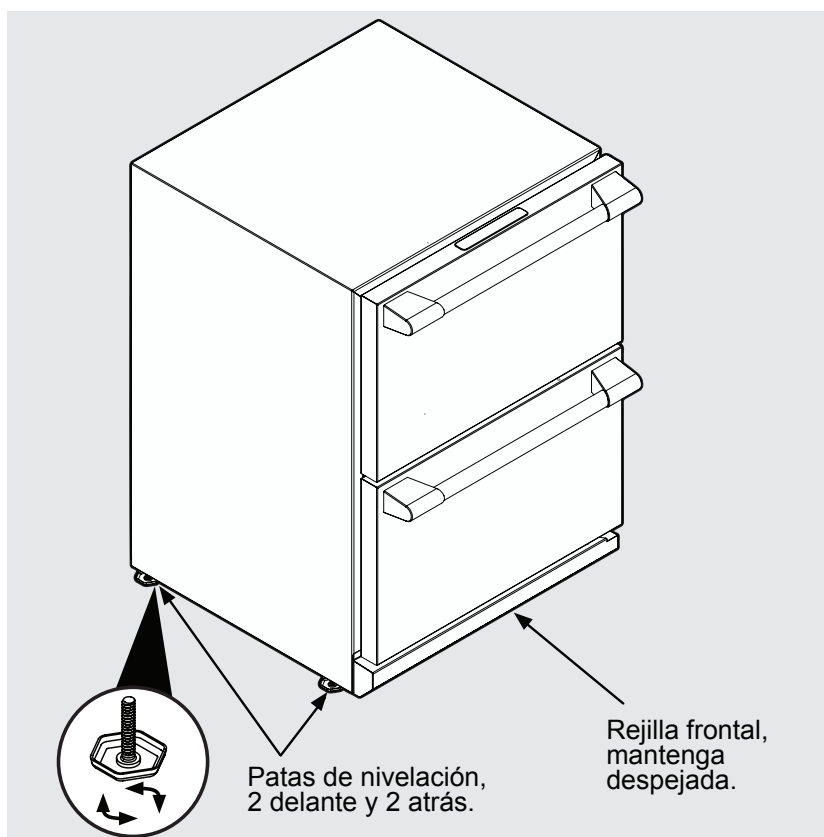
Nivelado de la unidad

Posicione la unidad sobre una superficie plana y nivelada capaz de sostener todo el peso de la unidad una vez llena.

Patas de nivelación

Las patas ajustables de las esquinas delantera y trasera del aparato deben ajustarse para que la unidad quede firmemente posicionada sobre el piso y nivelada de lado a lado y de adelante hacia atrás. La altura total del aparato Electrolux se puede ajustar entre el mínimo, 33 $\frac{3}{4}$ " (85,7 cm), girando hacia dentro la pata de nivelación y el máximo de 34 $\frac{3}{4}$ " (88,3 cm), girando hacia fuera la pata de nivelación.

Para ajustar las patas niveladoras, coloque el aparato sobre una superficie sólida y proteja el piso debajo de las patas para evitar dañarlo. Con la ayuda de otra persona, incline el aparato hacia atrás para acceder a las patas niveladoras delanteras. Levante o descienda las patas a la dimensión necesaria girándolas. Repita este proceso para la parte trasera inclinando el aparato hacia adelante con cautela. En una superficie nivelada compruebe la nivelación del aparato y ajuste en consecuencia.





Pantalla de control electrónico



Encendido del aparato:

Enchufe el aparato a un tomacorriente de 115 voltios. El aparato se suministra de fábrica en la posición "On" y comenzará la puesta en marcha de refrigeración tan pronto como se le suministre alimentación. Si el aparato no arranca, compruebe que la toma de corriente tiene energía, y que el control esté en la posición "On", (consulte "Encendido y apagado del aparato" más abajo).

La pantalla de control está cubierta con una película de plástico transparente. Esta película se puede retirar levantándola con cuidado desde una esquina.

En el encendido inicial, la pantalla de control indicará una alarma de fallo de alimentación. Esta es una condición normal porque el dispositivo se puso en marcha en la fábrica para la inspección de calidad y luego se le retiró la alimentación. Pulse momentáneamente "On/Off" para restablecer esta condición de alarma. (Consulte la sección de alarmas).



Modo suspendido:

Si no se presiona ninguna tecla durante 60 segundos, la pantalla entrará en modo de reposo para ahorrar energía. El panel de control se apagará con la excepción del indicador de estado del sistema "OK", que permanecerá activado. Las condiciones de alarma activan la pantalla (Consulte la sección de alarmas).

Para realizar los siguientes cambios en la configuración de control (encender/apagar el aparato, ajustar la temperatura, cambiar las luces interiores y activar el modo de vacaciones), el control debe estar activo.

Para reactivar la pantalla, presione cualquier tecla. Se oye un sonido de confirmación y aparece la temperatura actual del compartimento de almacenamiento.



El modo de reposo se puede desactivar si prefiere tener la pantalla encendida de forma continua. Mantenga pulsado "Lock" hasta que la pantalla pase de "Loc" y muestre "nSL". Para activar el modo de espera, repita la instrucción, pasando una vez más "Loc" hasta que la pantalla muestre "SLP".



Encendido y apagado del aparato:

Si el aparato está en "On", (y fuera del modo de reposo) la temperatura se mostrará en el área de visualización del control. Para apagar el aparato, pulse y mantenga pulsado "On/Off" durante cuatro segundos. En el control aparece "OFF".



Para encender el aparato, pulse y mantenga pulsado "On/Off" durante cuatro segundos.

10 Funcionamiento



Regulación de la temperatura:

Para ajustar o verificar la temperatura (con el control fuera del modo de reposo) presione “-” o “+”. “SET” aparece en el panel de interfaz del usuario y la temperatura ajustada se muestra y parpadea. Las posteriores pulsaciones de “-” o “+” sirven para ajustar una temperatura menos o más cálida respectivamente. Cuando haya alcanzado su temperatura de consigna deseada, pulse “On/Off” para aceptar, o no haga nada y el modo “Set” agotará el tiempo de espera en 10 segundos, aceptando la temperatura visualizada como la nueva consigna.

El rango disponible temperatura de consigna para su aparato es de 34°F (1,1°C) a 42°F (5,6°C). Si intenta ajustar la temperatura fuera de este rango, recibirá una notificación audible.

Cuando se cargue inicialmente su producto con contenido caliente, puede tardar hasta 48 horas en estabilizar la temperatura del compartimento de almacenamiento.

Cuando cambie la temperatura ajustada, el contenido almacenado puede tardar 24 horas en estabilizarse a la nueva temperatura de consigna.

Factores que afectan a la temperatura estabilizada del compartimento de almacenamiento:

- Cambios al ajuste de temperatura.
- Cambios en la temperatura ambiente.
- Temperatura del contenido almacenado.
 - Carga de contenido caliente.
 - La carga de contenido frío retrasa el cambio una temperatura de ajuste más cálida.
 - La carga de contenido caliente retrasa el cambio una temperatura de ajuste más fría.
- Uso (número y duración de las aberturas de los cajones).
- Uso de la iluminación del compartimento de almacenamiento.
- Instalación del aparato a la luz solar directa o cerca de una fuente de calor.



Modo de temperatura:

El modo de temperatura está ajustado de fábrica en grados Fahrenheit (° F), pero usted tiene la opción de cambiar a centígrados (° C). Para cambiar el modo, pulse la tecla “-” y, mientras mantiene pulsada “+”, suelte “-”.

La temperatura se mostrará ahora en grados centígrados (° C).

Repita el procedimiento para cambiar el modo de temperatura de nuevo a Fahrenheit (° F).



Bloqueo de control:

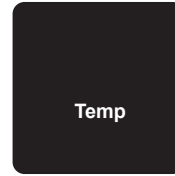
El panel de control se puede bloquear para evitar cambios no intencionales. Para bloquear el control, presione y mantenga presionado “Lock” hasta que la pantalla muestre “Loc”. El icono de bloqueo parpadeará 3 veces y luego se iluminará de forma continua. Cuando el panel de control está bloqueado, solo están activos el teclado de bloqueo, el indicador de estado ok del sistema y el indicador de alarma. Para desbloquear el panel de control, repita esta instrucción hasta que la pantalla muestre “NLC”.

Alarmas

El control le avisará de las condiciones que puedan afectar negativamente al rendimiento del aparato.



Puerta entreabierta - Si la puerta está abierta o mal cerrada durante más de cinco minutos, el indicador de estado OK se apaga, el indicador de puerta abierta parpadea y se escucha un sonido cada 60 segundos. Además, aparecerá un indicador "RESTABLECER ALARMA" debajo de "On/Off". Esta condición de alarma puede restablecerse cerrando el cajón o presionando momentáneamente "On/Off", (por ejemplo si está limpiando el compartimiento de almacenamiento, etc.). La alarma se repite a los cinco minutos si la condición de alarma se mantiene.



Alarma de temperatura - Si la temperatura del compartimento de almacenamiento supera en 10° F el punto de ajuste durante más de una hora, el indicador de estado se apaga, el indicador de temperatura parpadea y se escucha un sonido cada 60 segundos. Además, aparecerá un indicador "RESTABLECER ALARMA" debajo de "On/Off". Esta condición de alarma puede restablecerse presionando momentáneamente "On/Off". Si se produce esta alarma, se recomienda que compruebe el estado del contenido almacenado, aunque el dispositivo funcione con normalidad y la temperatura se haya recuperado. Los cambios prolongados de temperatura pueden hacer que se estropeen los alimentos perecederos.

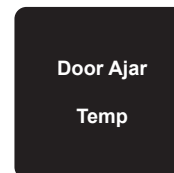


NOTA

Puede haber múltiples alarmas, por ejemplo la de puerta abierta durante un período prolongado puede provocar una alarma de temperatura, en cuyo caso se activan ambos indicadores.



Fallo de alimentación - Si se interrumpe la energía del aparato, el indicador de estado se apaga y el indicador de fallo de energía parpadea. Además, aparecerá un indicador "RESTABLECER ALARMA" debajo de "On/Off". No se emite ningún sonido. Esta condición de alarma puede restablecerse presionando momentáneamente "On/Off". Si se produce esta alarma, se recomienda que compruebe el estado de los alimentos perecederos, aunque el dispositivo funcione con normalidad y la temperatura se haya recuperado. Los fallos de energía prolongados pueden provocar aumentos excesivos de temperatura que pueden estropear los alimentos perecederos.



NOTA

El indicador de estado del sistema "OK" (punto azul en la parte superior de la ventana de la alarma) se mantiene encendido cuando la unidad está funcionando correctamente.



12 Funcionamiento

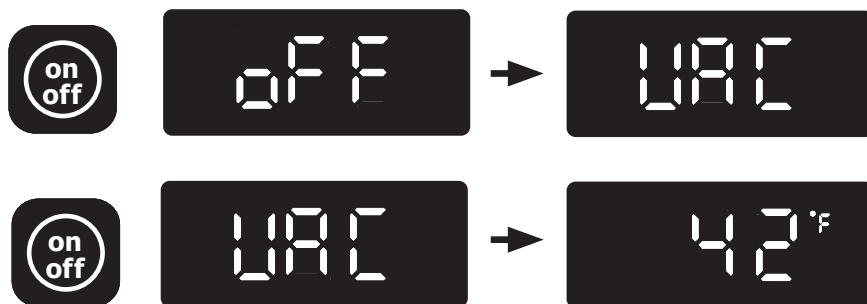


Filtro de aire - El control le informa cuando debe sustituir el filtro de aire (cada seis meses). El indicador de estado del sistema se apagará y el indicador de filtro de aire parpadeará. Además, aparecerá un indicador “RESTABLECER ALARMA” debajo de “On/Off”. No se emite ningún sonido. La condición del filtro de aire se puede restablecer presionando momentáneamente On/Off y la alarma se mostrará después de otros seis meses.

Modo de vacaciones/Sabbath:

Este modo de funcionamiento se puede utilizar para ahorrar energía durante períodos de elevados costos de la energía, o cuando no va a usar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo. El modo de vacaciones también sirve como un modo de Sabbath, desactivando las funciones y los controles de conformidad con el Sabbath y las fiestas religiosas observadas dentro de la comunidad judía ortodoxa. Cuando se utiliza en modo Sabbath, puede abrir o cerrar la puerta en cualquier momento para acceder al contenido sin preocuparse de apagar o desactivar cualquiera de las luces, indicadores digitales, solenoides, ventiladores, válvulas, compresores, iconos, tonos o alarmas.

Cuando se activa, la pantalla, los indicadores y tonos de alarma, los tonos táctiles del teclado, las luces interiores y todas las opciones están desactivadas. Todas las funciones del teclado se desactivan a excepción de “On/Off” que se requiere para salir del modo de vacaciones/Sabbath. La temperatura del compartimiento de almacenamiento se supervisa y controla según los ajustes anteriores al modo de vacaciones/Sabbath. Si necesita ayuda adicional, pautas para el uso adecuado y una lista completa de modelos con la función Sabbath, visite el sitio web en <http://www.star-k.org>.



Para acceder al modo de vacaciones/Sabbath (con el control fuera del modo de reposo), mantenga pulsado “On/Off” hasta que en la pantalla desaparezca “OFF” y aparezca “VAC”. En la pantalla “VAC” parpadea tres veces para confirmar su solicitud, “VAC” sigue mostrándose hasta que se desactiva el modo de vacaciones/Sabbath. Un corte de energía no saldrá del modo de vacaciones/Sabbath, la salida solo puede llevarse a cabo manualmente. Para salir del modo de vacaciones/Sabbath y volver al funcionamiento normal, mantenga presionado “On/Off” hasta que el control muestre la temperatura.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN

- Nunca intente reparar o realizar el mantenimiento del aparato hasta que la alimentación principal haya sido desconectada. Girar el mando del aparato a "OFF" no elimina la alimentación eléctrica del cableado de la unidad.
- Vuelva a montar todas las partes y paneles antes de reanudar el uso.

Extraiga los cajones de la unidad

Empiece extrayendo el cajón superior. Quite los tornillos que fijan el cajón a las guías. Tire del cajón hacia adelante, levante hacia arriba y fuera de los clips claros en la parte trasera del cajón. Desplace el cajón hacia adelante 1" (2,5 cm) y apoye en las guías. En la esquina trasera derecha del cajón, desconecte el mazo de cables de la pantalla. Retire el cajón de la unidad levantándolo fuera de las guías. Repita el procedimiento para el cajón inferior, pero no tenga en cuenta las instrucciones del cable ya que no hay cableado para el cajón de abajo.

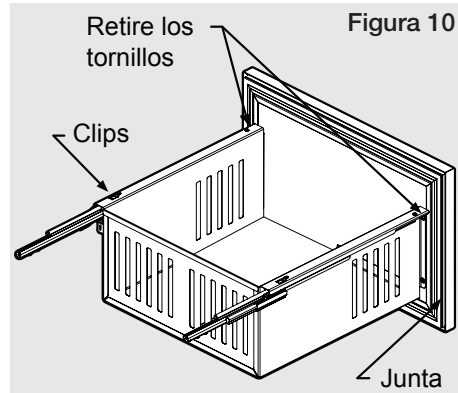


Figura 10

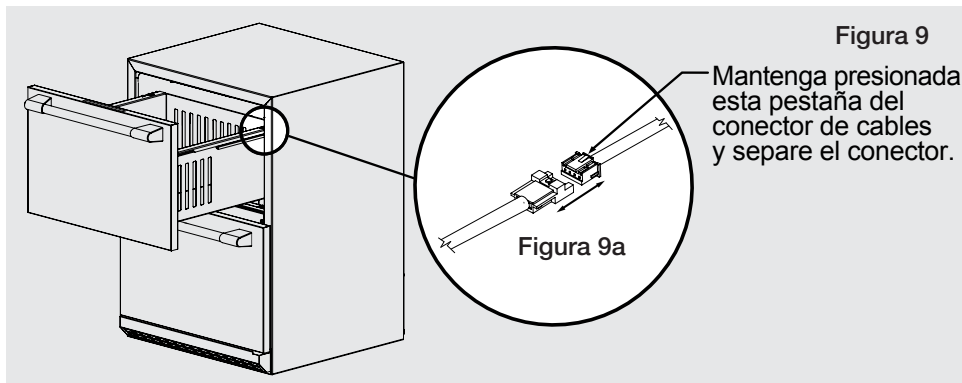


Figura 9

Para sustituir su filtro de aire:

Extraiga completamente el cajón inferior. El filtro de aire se encuentra en la pared inferior izquierda del gabinete. Quite el filtro de aire viejo y sustitúyalo con un nuevo filtro de aire. Consulte la Figura 11.

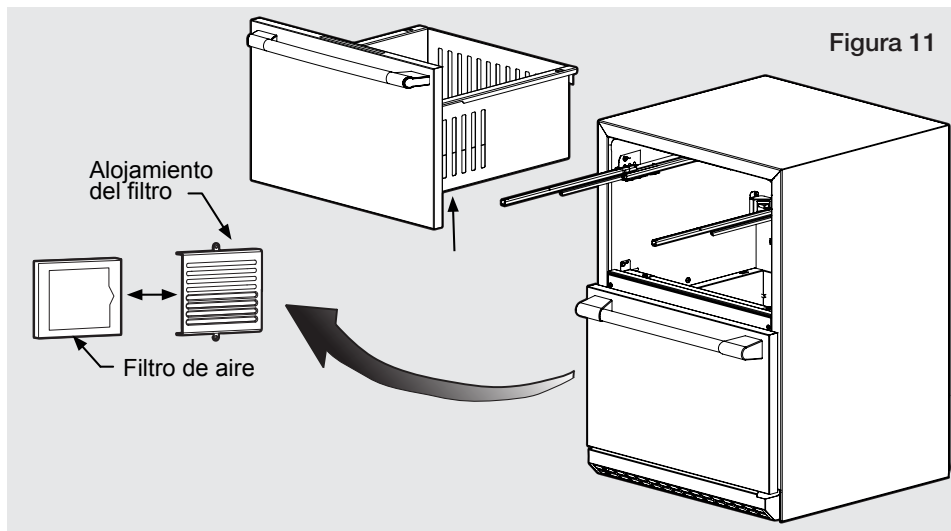


Figura 11

Divisor de cajón inferior

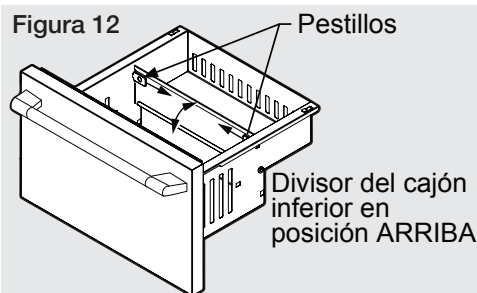
El cajón inferior tiene un divisor que puede plegarse hacia arriba o hacia abajo dependiendo de su preferencia. Hay tres posiciones para el divisor.

ARRIBA: para crear una separación entre la parte delantera y trasera del cajón.

PLANO: para ampliar la parte trasera del fondo del cajón.

ABAJO: para combinar las zonas delantera y trasera del cajón.

Mueva los pestillos de resorte hacia el centro del cajón y libérelos en una nueva posición.



Cuidado y limpieza

Rejilla delantera

Asegúrese de que nada obstruya las aberturas de flujo de aire necesario en el frente del gabinete. Al menos una vez o dos veces al año, limpie con un cepillo o una aspiradora la pelusa y suciedad del área de la rejilla delantera.

Gabinete

El gabinete pintado puede lavarse con un jabón suave y agua y enjuagarse a fondo con agua limpia. NUNCA utilice limpiadores abrasivos.

Interior

Lave el compartimento interior con jabón suave y agua tibia. NO use un limpiador abrasivo, solvente, abrillantador o detergente sin diluir.

Cuidado del aparato

1. Evite apoyarse sobre el cajón, puede doblar las guías o volcar el aparato.
2. Tenga cuidado al limpiar, aspirar o pasar la mopa cerca de la parte delantera del aparato. Se pueden producir daños a la rejilla.
3. Limpie periódicamente el interior del aparato conforme sea necesario.
4. Compruebe y/o limpie periódicamente la rejilla delantera conforme sea necesario.

En caso de que se produzca un corte de energía

Si se produce un corte de energía, trate de corregirlo tan pronto como sea posible. Reduzca al mínimo las veces que abre el cajón mientras no haya energía para no afectar negativamente a la temperatura del aparato.

Sustitución del conjunto de la luz

Todos los modelos utilizan un LED para iluminar el interior del aparato. Este componente es muy fiable, pero si falla, póngase en contacto con un técnico de servicio calificado para que reemplace el LED.

Las siguientes sugerencias ayudan a minimizar el costo de operar su aparato de refrigeración.

1. No instale el aparato cerca de un aparato caliente (cocina, lavavajillas, etc), conducto de aire de calefacción o de otras fuentes de calor.
2. Instale el producto lejos de la luz solar directa.
3. Asegúrese de que los orificios de ventilación de la rejilla frontal en la parte delantera del aparato por debajo de cajón no se obstruyen y se mantienen limpios para permitir la ventilación y que el sistema de refrigeración expulse el calor.
4. Enchufe el aparato en un circuito de alimentación dedicado. (No compartido con otros aparatos).
5. Cuando se cargue inicialmente su nuevo producto, o cuando se colocan grandes cantidades de contenidos calientes dentro del compartimiento de almacenamiento refrigerado, minimice las aberturas de los cajones en las siguientes 12 horas para que el contenido del compartimento llegue a la temperatura programada.
6. Mantener un compartimento de almacenamiento relativamente lleno necesita menos tiempo de funcionamiento del aparato que un compartimento vacío.
7. Asegúrese de que el cierre del cajón no se ve obstruido por el contenido almacenado.
8. Deje enfriar los alimentos calientes a temperatura ambiente antes de guardarlos.
9. Minimice las aberturas de los cajones y su duración.
10. Utilice el ajuste de temperatura más cálido que se adapte a sus preferencias personales y proporcione el almacenamiento adecuado para sus contenidos almacenados.
11. Durante las vacaciones o si está fuera de casa durante un período prolongado, ajuste del aparato a la temperatura más cálida aceptable para el contenido almacenado.
12. Ajuste el control a la posición "off" si la limpieza del aparato requiere que el cajón esté abierto durante un período prolongado de tiempo.

Mantenimiento de los cajones refrigerados

La limpieza periódica y el mantenimiento adecuado asegurarán una mayor eficacia, rendimiento y vida útil. Los intervalos de mantenimiento indicados se basan en condiciones normales. Quizá desea acortar los intervalos si tiene mascotas u otras circunstancias especiales.

Limpieza exterior del modelo de acero inoxidable

- El modelo de acero inoxidable puede decolorarse si se expone a gases de cloro, productos químicos para piscinas, agua salada o limpiadores con blanqueador.
- Mantenga como nueva la unidad de acero limpiándola cada mes con un producto de limpieza/pulido para acero inoxidable. Una limpieza frecuente elimina la contaminación superficial que puede generar oxidación. Algunas instalaciones requieren una limpieza semanal.
- NO LIMPIE CON ESTROPAJOS DE LANA DE ACERO.
- NO UTILICE LIMPIADORES QUE NO SE HAYAN CREADO ESPECÍFICAMENTE PARA ACERO INOXIDABLE (como limpiadores para cristales, baldosas o encimeras).
- Si aparece cualquier decoloración u oxidación superficial, limpie rápidamente con Bon-Ami o Barkeepers Friend Cleanser y un paño no abrasivo. Limpie siempre en la dirección de la veta. Termine siempre el proceso con un limpiador/pulidor integral para acero inoxidable para evitar problemas posteriores.
- EL USO DE ESTROPAJOS ABRASIVOS TIPO SCOTCHBRITE HARÁ QUE SE DIFUMINE EL GRANO DE LA SUPERFICIE DE ACERO INOXIDABLE.
- El óxido que se deje permanecer puede penetrar en la superficie del acero inoxidable y resultar imposible de eliminar.



PRECAUCIÓN

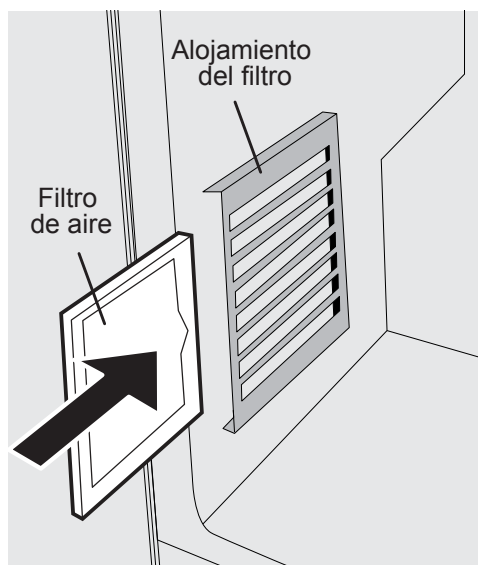
- Los modelos de acero inoxidable expuestos al gas de cloro y la humedad, como en zonas con spas o piscinas, pueden presentar cierta decoloración del acero inoxidable. La decoloración debida al gas de cloro es normal. Siga las instrucciones de limpieza del exterior.
- NUNCA UTILICE CLORO NI LIMPIADORES QUE CONTENGAN BLANQUEADORES PARA LIMPIAR EL ACERO INOXIDABLE.

Limpieza del interior, según sea preciso

- 1 Desconecte la energía de los cajones refrigerados.
- 2 Quite los estantes si es necesario, consulte "EXTRACCIÓN/INSTALACIÓN DEL BOTELLERO".
- 3 Limpie el interior con una solución de detergente suave no abrasivo y agua tibia.
- 4 Enjuague con agua limpia.
- 5 Vuelva a conectar la energía a la unidad.

Filtro de aire

Instale el filtro de aire estático, incluido con la documentación, en el alojamiento correspondiente.



Pedido de filtros de repuesto

Para realizar su pedido de filtros nuevos, llame por teléfono al número gratuito 1-877-808-4195, ingrese en www.electroluxappliances.com, o consulte al distribuidor donde adquirió sus cajones refrigerados. Electrolux recomienda que solicite filtros adicionales cuando instala por primera vez sus cajones refrigerados y que reemplace sus filtros al menos una vez cada seis meses.

El número de producto para pedidos es:

PureAdvantage™ Filtro de aire,
Pieza N.º **EAFCBF**

16 Mantenimiento

Extracción e instalación de la rejilla:

- Afloje los dos tornillos de cabeza Phillips, uno en cada extremo de la rejilla. No es necesario retirarlos.
- Con el cajón abierto, levante en el extremo de la rejilla opuesto a las bisagras y tire hacia usted para retirar el tornillo de la ranura de la bocallave de la rejilla.
- Después, empuje la rejilla hacia el lado para retirarla.

La instalación es el procedimiento opuesto a la extracción. Asegúrese de apretar los dos tornillos de cabeza Phillips.



Ubicación de la hoja de datos de servicio:

La hoja de servicio está incluida en una bolsa transparente pegada a la parte trasera del gabinete.

Si se requiere el servicio:

- Si el producto está dentro del primer año del periodo de garantía, póngase en contacto con su distribuidor o llame al Servicio al Cliente de Electrolux al 877.435.3287 para obtener instrucciones sobre cómo obtener la cobertura de garantía en su área.
- Si el producto está fuera del plazo de garantía el primer año, el Servicio al Cliente de Electrolux puede recomendarle centros de servicio en su área.
- En toda la correspondencia relacionada con el servicio, asegúrese de incluir el número de modelo, número de serie y el comprobante de compra.
- Intente disponer de información o una descripción de la naturaleza del problema, el tiempo que el aparato ha estado funcionando, la temperatura ambiente y cualquier información adicional que pueda resultar útil para resolver rápidamente el problema.

Antes de solicitar asistencia técnica

Si la unidad aparenta estar averiada, lea primero este manual. Si el problema persiste, consulte la **Guía de solución de problemas** a continuación. Localice el problema en la guía y consulte la causa y solución antes de solicitar asistencia técnica. El problema puede ser algo muy simple que se puede resolver sin una llamada de servicio. Puede ser necesario consultar o contratar a un técnico de servicio calificado.

Si se requiere el servicio

Póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió la unidad si se requiere servicio. Indique el modelo y número de serie y explique el problema. La placa de modelo y número de serie se encuentra en el techo de la unidad. Si usted no sabe el nombre del distribuidor o una compañía de servicio local, se puede comprobar en línea en **www.electroluxappliances.com** o llame al **1-877-435-3287**.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN

NUNCA intente reparar o realizar el mantenimiento de la unidad hasta que la alimentación principal haya sido desconectada.

Problema	Causa posible	Solución
La unidad no está lo suficientemente fría. Ajuste la temperatura (vea "Ajuste de la temperatura" en la sección "Puesta en marcha y control de la temperatura").	- Control configurado con una temperatura demasiado alta. - La luz permanece encendida. - Flujo de aire de la rejilla delantera bloqueado. - La junta del cajón no cierra correctamente.	- Ajuste la temperatura más fría. Espere 24 horas hasta que la temperatura se estabilice. - Apague el control manual de la luz. Consulte "Funcionamiento". - No debe obstruirse el flujo de aire a la rejilla delantera. Consulte "Instalación". - Ajuste la junta del cajón.
La unidad está demasiado fría. Contenido de la unidad demasiado frío/congelado. Ajuste la temperatura (vea "Ajuste de la temperatura" en la sección "Puesta en marcha y control de la temperatura").	- Control configurado con una temperatura demasiado baja. - La junta del cajón no cierra correctamente.	Ajuste la temperatura más cálida. Espere 24 horas hasta que la temperatura se estabilice.
No se enciende la luz interior.	Falla en el montaje de LED.	Póngase en contacto con un técnico de servicio calificado de Electrolux.
La luz no se apaga al cerrar el cajón.	- El control manual de la luz está encendido. - El interruptor del cajón no hace contacto.	- Apague el control manual de la luz. Consulte "Funcionamiento". - Compruebe la alineación del cajón.
La alarma no se detiene.	- El cajón está abierto. - Ha habido un corte de energía. - La temperatura interna es demasiado elevada.	- Presione "Power" para reconocer la alarma. - Asegúrese de que el cajón está bien cerrado. - Espere 24 horas hasta que la temperatura se estabilice.
La alimentación no se recupera tras un corte de energía.	Se ha disparado el disyuntor de circuito.	Verifique el suministro eléctrico. Consulte "Instalación".

18 Información de la garantía

Información sobre la garantía principal del aparato

Su aparato cuenta con un año de garantía limitada. Por un año desde la fecha original de compra, Electrolux reparará o reemplazará cualquier pieza de este aparato cuando se compruebe que los materiales o la mano de obra estén defectuosos siempre que se instale, utilice y mantenga dicho aparato según las instrucciones proporcionadas. Además, el revestimiento del gabinete y el sistema de refrigeración sellado (compresor, condensador, evaporador, secador o tuberías) de su aparato tiene una garantía limitada de dos a cinco años de cobertura. Desde el 2° hasta el 5° año tras la fecha original de compra, Electrolux reparará o reemplazará cualquier pieza del revestimiento del gabinete y del sistema de refrigeración sellado cuando se compruebe que los materiales o la mano de obra estén defectuosos siempre que se instale, utilice y mantenga según las instrucciones proporcionadas.

Exclusiones - La presente garantía no cubre lo siguiente:

1. Productos con números de serie original que se hayan quitado, modificado o no se puedan determinar fácilmente.
2. Productos que se hayan transferido de su dueño original a otra parte o trasladado fuera de los EE. UU. o Canadá.
3. Herrumbre en el interior o exterior de la unidad.
4. Los productos comprados "en su estado actual" no están cubiertos por esta garantía.
5. Pérdida de alimentos debido a una falla del refrigerador o congelador.
6. Productos utilizados en un entorno comercial.
7. Llamadas al servicio técnico que no impliquen funcionamiento incorrecto o defectos en los materiales o la mano de obra, o para los aparatos que no se encuentren en uso doméstico habitual o utilizados de otra forma que no sea de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
8. Llamadas al servicio técnico para corregir la instalación de su aparato o aprender cómo se utiliza su aparato.
9. Gastos por hacer accesible el aparato para el servicio técnico, tales como extracción de adornos, armarios, estantes, etc., que no forman parte del aparato cuando se envía de fábrica.
10. Llamadas al servicio técnico para reparar o reemplazar lámparas, filtros de aire, filtros de agua, otros insumos del aparato o perillas, manijas u otras piezas decorativas.
11. Costos por el retiro y la entrega del aparato; éste está diseñado para ser reparado en el hogar.
12. Sobrecargos que incluyen, entre otros, todo servicio técnico fuera de horario, durante feriados o fines de semana, peajes, cargos de viaje en transbordador o gastos de millaje para el servicio técnico en áreas remotas, incluso el Estado de Alaska.
13. Daños en el acabado del aparato o en el hogar producidos durante el traslado o la instalación, que incluyen, entre otros, suelo, gabinetes, paredes, etc.
14. Daños provocados por: servicios técnicos realizados por empresas de servicio no autorizadas, uso de piezas que no sean las piezas genuinas de Electrolux o piezas obtenidas de personas que no sean las empresas de servicio técnico autorizado o causas externas como abuso, uso incorrecto, suministro de alimentación inadecuado, accidentes, incendios o casos fortuitos.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS. LIMITACIÓN DE LOS RECURSOS

EL RECURSO ÚNICO Y EXCLUSIVO DEL CLIENTE BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO COMO SE ESTABLECE EN EL PRESENTE. LOS RECLAMOS BASADOS EN GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUSO GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN FIN EN PARTICULAR, SE LIMITAN A UN AÑO O EL MENOR TIEMPO PERMITIDO POR LA LEY, PERO NO MENOS DE UN AÑO. ELECTROLUX NO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS IMPORTANTES O INHERENTES COMO DAÑO MATERIAL Y GASTOS INHERENTES QUE RESULTEN DE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA POR ESCRITO O CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INHERENTES O IMPORTANTES, O LAS LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, DE MANERA QUE ESTAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES PUEDEN NO APLICARSE EN SU CASO. LA PRESENTE GARANTÍA POR ESCRITO LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. ES POSIBLE QUE TENGA OTROS DERECHOS QUE VARIÉN DE UN ESTADO A OTRO.

Si necesita servicio técnico

Conserve su recibo, recibo de entrega u otro registro de pago adecuado para establecer el período de garantía en caso de que se requiera servicio técnico. Si se realizara un servicio técnico, es conveniente que obtenga y conserve todos los recibos. Para solicitar servicio técnico bajo esta garantía, debe comunicarse con Electrolux a las direcciones o los números de teléfono que figuran a continuación.

La presente garantía sólo se aplica en los EE. UU., Puerto Rico y Canadá. En los EE. UU. y Puerto Rico, su aparato cuenta con garantía de Electrolux Major Appliances North America, una división de Electrolux Home Products, Inc. En Canadá, su aparato cuenta con garantía de Electrolux Canada Corp. Electrolux no autoriza a ninguna persona a cambiar ni agregar ninguna obligación bajo esta garantía. Las obligaciones por servicio técnico y piezas bajo esta garantía deben ser realizadas por Electrolux o una empresa de servicio técnico autorizada. Las características o las especificaciones de los productos según lo descrito o ilustrado están sujetas a cambio sin previo aviso.

EE.UU.
1-877-435-3287
Electrolux Major Appliances North America
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262

Canadá
1-800-265-8352
Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario,
Canadá L5V 3E4

www.electrolux-store.com

